

# LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „AZ“) a zákona č. 343/2007 Z.z. o podmienkach evidencie, verejného šírenia a uchovávanía audiovizuálnych diel, multimediálnych diel a zvukových záznamov umeleckých výkonov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „audiovizuálny zákon“)

**Slovenský filmový ústav**

**Grösslingová 32, 811 09 Bratislava**

**zastúpený: Peter Dubecký, generálny riaditeľ**

**IČO: 891 444**

**DIČ: 2020831439**

**bankové spojenie: Štátna pokladnica, č.ú.: 7000070641/8180**

**(ďalej len „ústav“)**

a

**MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.**

**so sídlom: Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava – Záhorská Bystrica,**

**zapísaná v obch. registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro, vložka 1233O/B**

**zastúpená: Arthur Szczerba, Matthias Settele, konatelia**

**IČO: 31444873**

**DIČ: 2020363257**

**IČ DPH: SK2020363257**

**bankové spojenie:**

**(ďalej len „nadobúdateľ“)**

1. Nadobúdateľ realizuje Televízne noviny a ďalšie spravodajské a publicistické relácie, spadajúce pod Centrum spravodajstva a publicistiky (ďalej len „program“), v ktorom môže použiť časti audiovizuálnych diel a ich zvukovo-obrazových záznamov (ďalej len „dielo a záznam“), ku ktorým práva vykonáva ústav na základe § 24 ods. 2 audiovizuálneho zákona č. 343/2007 Z.z..

2. Výrobcom programu je nadobúdateľ a program bude šírený prostredníctvom vysielania televízie Markíza, spôsobom uvedeným v bode 4. tejto zmluvy.

3. Ústav vykonáva na základe § 24 ods.2 audiovizuálneho zákona k dielu a záznamu majetkové autorské práva, práva výkonných umelcov, práva výrobcu zvukového a zvukovo-obrazového záznamu, a to ako výrobcu audiovizuálneho diela a je oprávnený udeliť licenciu na použitie diela a záznamu v rozsahu tejto zmluvy. Ústav je taktiež jediným oprávneným vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom sú predmetné dielo a záznam fixované.

4. Ústav touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na zaradenie diela a záznamu alebo ich častí do programu ( vrátane upútaviek na príslušný program) **v celkovej minimálnej**

**dĺžke 60 minút za celú dobu trvania licencie.** Ústav zároveň udeľuje licenciu na použitie takto zaradeného diela a záznamu alebo ich častí v rámci tohto programu

spôsobom: digitálne televízne vysielanie terestriálne, káblové, satelitné, prostredníctvom internetu na stránke [www.markiza.sk](http://www.markiza.sk), za ktorej obsah zodpovedá nadobúdateľ, pričom licencia na takéto sprístupňovanie je poskytnutá výlučne po dobu trvania licencie, geofiltrovaného pre používateľov prístupujúcich na uvedenú doménu len z územia Slovenskej republiky; takéto sprístupňovanie je určené výlučne na prezeranie diela a nadobúdateľ je povinný technicky zabezpečiť ochranu diela, ktoré je predmetom licencie, proti možnosti tretej osoby vytvoriť rozmnoženinu diela alebo uložiť dielo na akomkoľvek pamäťovom médiu.

počet vysielaní: 2 vysielania (vrátane 2 repríz do 24 hodín)

na teritóriu: Slovenská republika

doba trvania licencie: od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014

5. Ústav sa zaväzuje vysporiadať príslušné nároky dotknutých autorov, výkonných umelcov, výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov prípadne iných nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v programe nadobúdateľa v plnom rozsahu udelenej licencie.

6. Ústav poskytne štandardne do dvoch pracovných dní od doručenia objednávky nadobúdateľovi rozmnoženinu vybranej časti diela a záznamu fixovanú na hmotnom substráte, a to výlučne na účely prípravy a realizácie programu; nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutú rozmnoženinu na iné účely nepoužije. Po ukončení realizácie programu je nadobúdateľ povinný poskytnutú rozmnoženinu zničiť, a to zmazaním poskytnutej časti diela a záznamu, ako aj všetkých jej pracovných rozmnoženín, ktoré je nadobúdateľ oprávnený vyhotoviť výlučne na účely použitia diela alebo záznamu v súlade s touto zmluvou.

Vo výnimočných prípadoch vybaví ústav objednávku do 24 hodín od jej doručenia, požiadavka na skoršie vybavenie objednávky ako je štandardné, bude v objednávke písomne uvedená.

7. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutú rozmnoženinu ani jej rozmnoženiny vyhotovené podľa odseku 6 nepredá, nevypožičia, ani inak neposkytne žiadnej inej osobe a že sám ich použije len v rámci a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

8. Nadobúdateľ uhradí ústavu za udelenie licencie na použitie diela a záznamu podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny dohodnutú sumu:

- **240,- € (slovom: dvestoštyridsať euro)** za každú začatú minútu použitého diela a záznamu;

- **120,- € (slovom: stodvadsať euro)** za každú začatú minútu použitého diela a záznamu s tematikou *17. november - výročie Nežnej revolúcie a Slovenské národné povstanie* v rozsahu maximálne do 15 minút;

- **120,- € (slovom: stodvadsať euro)** za každú začatú minútu použitého diela a záznamu, týkajúcu sa úmrtia známej kultúrnej osobnosti.

9. Nadobúdateľ je povinný do 15 dní po uplynutí každého kalendárneho mesiaca, v ktorom boli nadobúdateľom použité diela a záznamy podľa ustanovení tejto zmluvy, nahlásiť ústavu

presnú stopáž (počet minút) častí diela a záznamu, použitých v programe počas príslušného kalendárneho mesiaca v štruktúre – názov relácie, dátum a čas vysielania, popis použitej ukážky, typ objednávky, použitá minútáž, licenčná cena. Hlásenie je možné zasielať aj elektronicky na adresu [sfu@sfu.sk](mailto:sfu@sfu.sk). Na základe nahlásenej stopáže SFÚ do piatich dní odo dňa tohto nahlásenia vystaví nadobúdateľovi faktúru za udelenie licencie na použitie diela a záznamu podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny v dohodnutej cene. Splatnosť faktúry je 50 dní.

10. Súčasne s hlásením podľa bodu 9 zmluvy sa nadobúdateľ zaväzuje bezplatne poskytnúť ústavu na účel kontroly stopáže použitých častí diela a záznamu jednu rozmnoženinu programu na nosiči DVD, ústav môže získané informácie a poskytnutú rozmnoženinu programu môže použiť aj na účely archivácie, evidencie, štatistiky a na študijné nekomerčné účely.

11. Každú sumu splatnú podľa tejto zmluvy nadobúdateľ uhradí na účet ústavu (Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000070641/8180) na základe faktúry vystavenej ústavom. V prípade omeškania s úhradou faktúry sa nadobúdateľ zaväzuje zaplatiť na účet ústavu úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej čiastky, a to za každý deň omeškania.

12. Ak nadobúdateľ bez predchádzajúceho súhlasu ústavu preukázateľne použije dielo a záznam alebo jeho rozmnoženinu nad rámec tejto zmluvy alebo v rozpore s ňou, je povinný uhradiť v prospech ústavu zmluvnú pokutu v sume 3319,- € (slovom: tritisícristodevätnásť euro) v každom z takýchto prípadov, ako aj škodu spôsobenú ústavu takýmto konaním nadobúdateľa.

13. Touto zmluvou sa nadobúdateľovi neposkytujú žiadne práva na použitie predmetného diela a záznamu alebo ich častí nad rozsah udelenej licencie podľa tejto zmluvy. Rozšíriť rozsah udelenej licencie poskytnutej touto zmluvou vrátane podmienok v nej určených (bod 4) možno len so súhlasom ústavu formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov k tejto zmluve.

14. Nadobúdateľ sa zaväzuje pri použití diel a záznamov nepretržite počas použitia kľúčovať do obrazu iniciály Slovenského filmového ústavu v znení – „SFÚ“ tak, aby bola umožnená identifikácia nahrávky diela a záznamu. Pokiaľ vybratá časť diela a záznamu fixovaná na hmotnom substráte nebude kľúčovaná iniciálami „SFÚ“, zaväzuje sa nadobúdateľ pri použití diel a záznamov nepretržite počas použitia kľúčovať do obrazu v pravom hornom rohu obrazovky text „so súhlasom SFÚ“.

15. Nadobúdateľ sa zaväzuje v titulkoch programu uviesť text v tomto znení: „ *V programe boli použité archívne materiály z filmového archívu Slovenského filmového ústavu v Bratislave.*“ Uvedené sa nevzťahuje na programy Prvé televízne noviny, Televízne noviny, Športové noviny.

16. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

17. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

18. Pokiaľ nie je ustanovené inak, riadi sa táto zmluva príslušnými ustanoveniami autorského zákona, audiovizuálneho zákona a Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

.....  
Slovenský filmový ústav  
Peter Dubecký  
generálny riaditeľ

.....  
MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Arthur Szczerba, Matthias Settele  
konatelia